

Montageanleitung absolute Drehgeber, WDGA EnDra®, CANopen, CANopen LIFT

Assembly instructions for absolute encoder WDGA EnDra®, CANopen, CANopen LIFT; Instructions de montage, capteur angulaire, WDGA EnDra®, CANopen, CANopen LIFT; Istruzioni per l'uso trasduttore assoluto, WDGA EnDra®, CANopen, CANopen LIFT; Instrucciones de montaje codificador absoluto WDGA EnDra®, CANopen, CANopen LIFT.

		-40 °C ... +85 °C (-40 °F ... +185 °F)	WDGA58V: -20 °C ... +80 °C (-4 °F ... 176 °F)
		-40 °C ... +100 °C (-40 °F ... +212 °F)	-20 °C ... +80 °C (-4 °F ... 176 °F)

Montage nur qualifiziertes Personal
 Assembly only qualified personnel
 Montage par qualifié personnel
 Montaggio solo personale qualificato
 Montaje solamente personal cualificado

Power supply: Class 2 only

DIN EN 100015-1

Sicherheitsmaßnahmen/Safety instructions: Einsatz nur in Industrieumgebung und NICHT im sicherheitsrelevanten Bereich. Only for use in industrial environments and NOT for safety-relevant areas. Utilisation uniquement dans un environnement industriel et PAS dans un domaine lié à la sécurité. Utilízelo sólo en entornos industriales y NO en áreas relevantes para la seguridad. Utilizzare solo in ambienti industriali e NON in aree riguardanti la sicurezza.

WDGA58B		M3 (8.8)
WDGA58D		Ma = 1 Nm
WDGA58S		M4 (8.8)
WDGA58V		Ma = 2 Nm

WDGA58A		M3 (8.8)
WDGA58B		Ma = 1 Nm
WDGA58D		M4 (8.8)
WDGA58S		Ma = 2 Nm
WDGA36A		M3 (8.8)
WDGA36J		Ma = 1 Nm

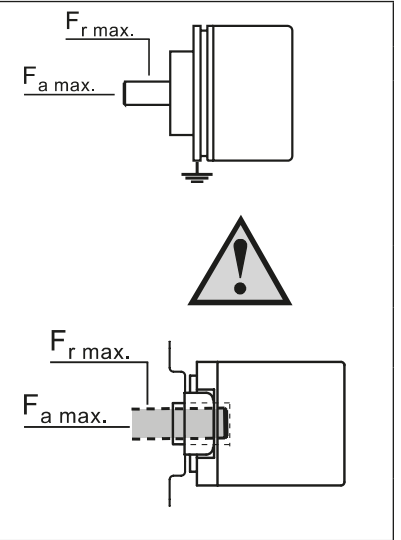
WDGA58A		M3 (8.8)
WDGA58B		Ma = 1 Nm
WDGA58D		M4 (8.8)
WDGA58V		Ma = 2 Nm
WDGA36A		M3 (8.8)
WDGA36J		Ma = 1 Nm

Übertragungsrate Transmission rate Taux de transfert Velocità di trasferimento Velocidad de transmisión	max. Buslänge Max. bus length Longueur max du port Lunghezza massima bus Longitud máx. de bus	max. Stickleitungslänge Max. stub line length Longueur max de la ligne d'accord Lunghezza massima linea derivata Longitud máx. línea de empalme
20 kBit/s	1000 m	7,5 m
100 kBit/s	500 m	3,75 m
250 kBit/s	270 m	1,5 m
500 kBit/s	100 m	0,75 m
1000 kBit/s	40 m	0,3 m

Definition, Definition, Définition Definizione, Definición	Steckerpin, Plug pin, Connecteur points, Spinotto, Pin conector	Kabel, cable, Câble, Cable, cavo	K6	58V
U _B (4,75 VDC - 32 VDC)	2	bn	bn	bn
Ground (GND)	3	wh	wh	og
CAN _{High}	4	gn	gn	gn
CAN _{Low}	5	ye	ye	ye
CAN _{GND} /Schirm, Shield, Ecran, Pantalla, Schermo	1	Schirm	gy	Schirm

Bitte beachten Sie das Handbuch zum WDGA CANopen unter www.wachendorff-automation.de/handbuchwdga
 Please observe the handbook for WDGA CANopen under www.wachendorff-automation.de/handbuchwdga
 Veuillez consulter le manuel WDGA de CANopen sur www.wachendorff-automation.de/handbuchwdga
 Osservare il manuale del WDGA CANopen sotto www.wachendorff-automation.de/handbuchwdga
 Por favor, tengan en cuenta el manual WDGA CANopen en www.wachendorff-automation.com/manualwdga

Standard	F _r max.	F _a max.
WDGA36J	300 N	300 N
WDGA58A WDGA58B	125 N	120 N
Ø 6 mm	125 N	120 N
Ø 8 mm	220 N	120 N
Ø 3/8"	220 N	120 N
Ø 10 mm	220 N	120 N
WDGA58D	500 N	500 N
Ø 12 mm	500 N	500 N
WDGA58S	100 N	100 N
Ø 10 mm	100 N	100 N
WDGA36A	80 N	50 N
Ø 6 mm	80 N	50 N
Ø 1/4"	80 N	50 N
Ø 8 mm	50 N	50 N
WDGA36E	80 N	50 N
WDGA58E	80 N	50 N



Artikelnr., Item number, Numéro d'article, Número de artículo :

Artikelnr.	Item number	Numéro d'article	Número de artículo	d/mm	Lmin	Lmax	D
WDGA 36E	WDGDS10016	WDGA 36E		Ø 6 mm, Ø 6.35 mm (1/4")	8	17	42
	WDGDS10030	WDGA 36E		8, 10, 12, 14, 15	10	14,5	42

Ma = 0,5 Nm
 M3
 d = Ø 6 mm, 1/4"
 M3 (8.8)
 Ma = 1 Nm

Artikelnr., Item number, Numéro d'article, Número de artículo :

Artikelnr.	Item number	Numéro d'article	Número de artículo	d/mm	Lmin	Lmax	D
WDGA58E	WDGDS10001			6, 6.35 (1/4"), 7, 8, 9.525 (3/8"), 10, 12, 14, 15	11	15	56

* Ma=3Nm
 M5 (8.8),
 Ma=3Nm
 M3 (8.8),
 Ma=1Nm